

EN

WIRELESS ONLY RADIANT ZONE MODULE

Local control module for controlling radiant elements. Wireless communication with zone thermostat. Powered through system Airzone connection bus.

- Features:
- Input for detection of open windows.
 - Input for detection of presence.
 - Probe input.

FR

MODULE DE ZONE POUR CHAUFFAGE RAYONNANT RADIO

Module de gestion locale pour le contrôle des éléments rayonnants et communication avec le thermostat de la zone par radio. Alimentation par bus de connexion Airzone du système.

- Fonctionnalités :
- Entrée pour la détection de fenêtres ouvertes.
 - Entrée pour la détection de présence.
 - Entrée de sonde.

ES

MÓDULO DE ZONA SOLO CALEFACCIÓN RADIANTE RADIO

Módulo de gestión local para el control de elementos radiantes y comunicación con el termostato de la zona vía radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema.

- Funcionalidades:
- Entrada para la detección de ventana abierta.
 - Entrada para la detección de presencia.
 - Entrada de sonda.

EN

(EN) DEVICE ELEMENTS

(FR) ELEMENTS DU DISPOSITIF

(ES) ELEMENTOS DEL DISPOSITIVO

N°	Meaning / Signification / Significado
①	Probe connector / Connecteur sonde / Conector sonda
②	Airzone connection bus / Bus de connexion Airzone / Bus de conexión Airzone
③	Presence contact / Détecteur de présence / Contacto presencia
④	Window contact / Contact de fenêtre / Contacto ventana

Note: Use a shielded twisted pair to connect the window contact.
Note : Utiliser un câble blindé pour la connexion du contact de fenêtre.
Nota: Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

FCC / ISED

This device complies with FCC / ISED regulatory notices.
Ce dispositif est conforme aux avis réglementaires de la FCC / ISED de l'ISDE regulatory notices.
Este dispositivo cumple con FCC / ISED regulatory notices



EN

(EN) TECHNICAL SPECS

(FR) CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

(ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Power supply and consumption / Alimentation et consommation Alimentación y consumo	
Type of power supply / Type d'alimentation / Tipo de alimentación	Vdc
V máx.	12 V
I máx.	0,5 A
Stand-by consumption / Consommation Stand-by / Consumo Stand-by	0,6 W
Airzone connection bus / Bus de connexion Airzone Bus de conexión Airzone	
Shielded and twisted Airzone bus cable / Câble bus Airzone Torsadé et blindé / Cable bus Airzone trenzado y apantallado	AWG 23 - 2 wired + AWG 20 - 2 wired (2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm²)
Maximum distance / Distance maximale / Distancia máxima	100 m (328 ft)
Thermostat connection / Connexion thermostat / Conexión termostato	
Shielded and twisted Airzone bus cable / Câble bus Airzone Torsadé et blindé / Cable bus Airzone trenzado y apantallado	AWG 23 - 2 wired + AWG 20 - 2 wired (2 x 0,22 + 2 x 0,5 mm²)
Maximum distance / Distance maximale / Distancia máxima	40 m (130 ft)
Digital and analog inputs / Entrées numériques Entradas digitales	
Window and presence contacts DéTECTEURS de fenêtres et de présence Detectores de ventana y presencia	Voltage-free Libre de tension Libre de tensión
Maximun distance / Distance maximale / Distancia máxima	10 m (33 ft)
Analog input / Entrée analogique / Entrada analógica	NTC 10 KΩ 25°C (77°F)
Maximum distance / Distance maximale / Distancia máxima	3 m (10 ft)
Actuator power supply / Alimentation du moteur Alimentación del motor	
V max	±12 Vdc
I max	300 mA

i

(EN) COMMUNICATION FREQUENCY

(FR) FREQUENCE DE COMMUNICATION

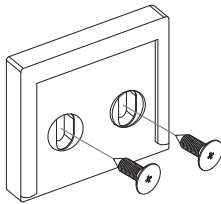
(ES) FRECUENCIA DE COMUNICACIÓN

Region / Région Región	Countries / Pays Países	Frequency / Fréquence Frecuencia
1	CEE	868 MHz
2	EEUU Canada	915 MHz
3	Australia New Zeland	915 – 917.2 MHz

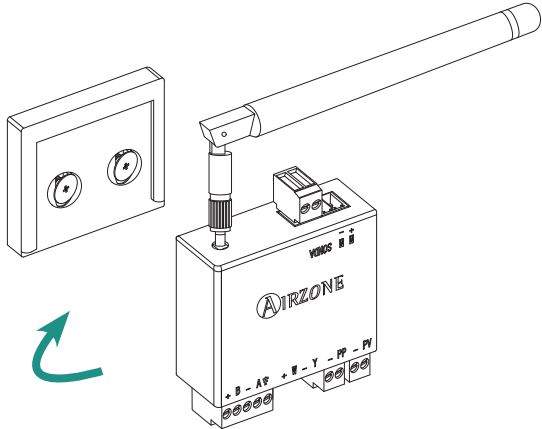
Note: The device will automatically broadcast the frequency of the region.
Note : Le dispositif transmettra automatiquement dans la fréquence de votre région.
Nota: El dispositivo transmitirá de forma automática en la frecuencia de su región.

 (EN) ASSEMBLY / (FR) MONTAGE / (ES) MONTAJE

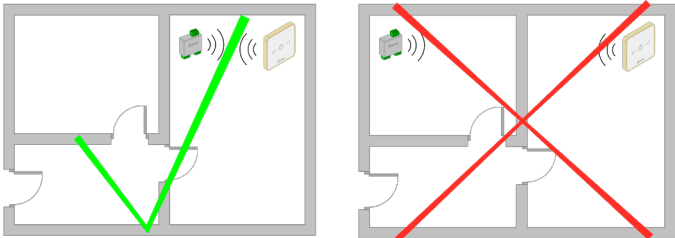
1.



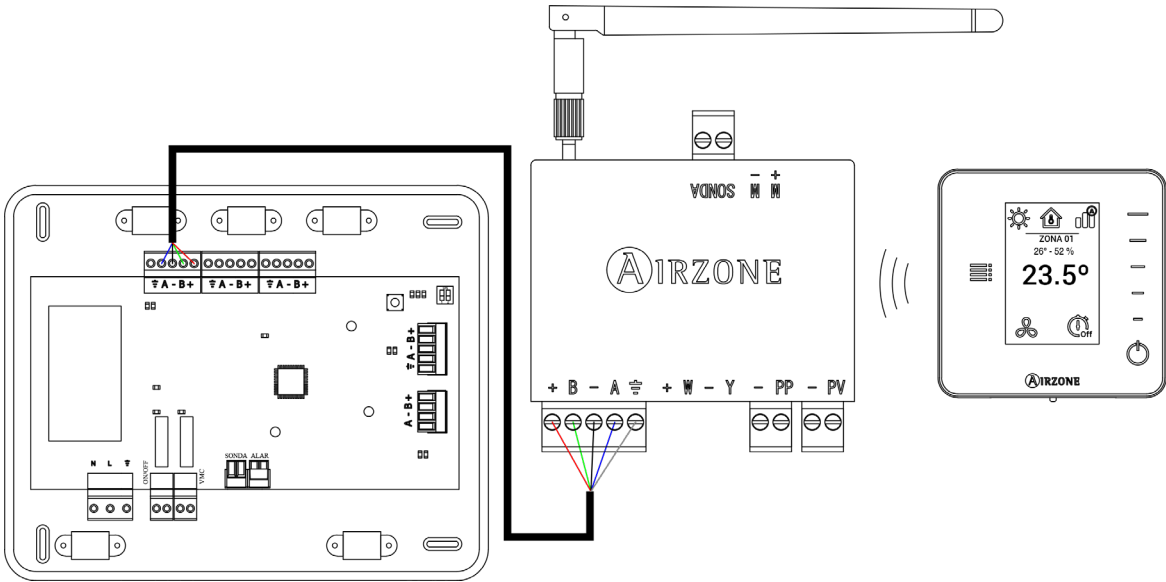
2.



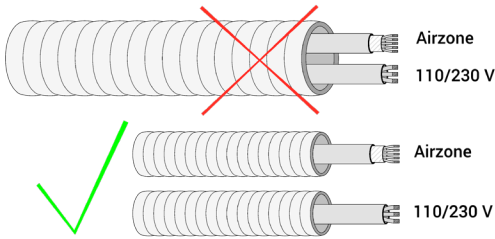
(EN) Place the modules as close as possible to the wireless thermostat of the zone.
(FR) Il faut localiser les modules les plus proches possibles du thermostat radio de la zone.
(ES) Ubique los módulos a la menor distancia posible del termostato radio de su zona.



 (EN) CONNECTION / (FR) CONNEXION / (ES) CONEXIÓN



(EN) To connect more than 6 modules via Blueface or 10 without Blueface, it is necessary to have an external power supply (AZxxxPOWER). These values can be altered depending on the separation distance among them.
(FR) Pour connecter plus de 6 modules par Blueface ou 10 modules sans Blueface, il est indispensable de disposer d'une source externe AZxxxPOWER. Ces valeurs peuvent varier en fonction de la distance entre ceux-ci.
(ES) Para la conexión de más de 6 módulos por Blueface o 10 sin Blueface, es necesaria una fuente externa, AZxxxPOWER. Estos valores pueden verse afectados en función de la distancia entre ellos.



(EN) The product power supply is compliance with the clause 2.5 of the standard IEC 60950-1.
(FR) L'alimentation de ce produit est conforme à la clause 2.5 de la norme IEC 60950-1.
(ES) La alimentación de este producto cumple la cláusula 2.5 de la norma IEC 60950-1.

(EN) Do not connect the “-” pole to the “+” terminal. It may damage the device.
(FR) Ne pas connecter le pôle « - » sur le borne « + ». Cela pourrait endommager le dispositif.
(ES) No conectar polo “-” en borna “+”. Puede dañar el dispositivo.

 (EN) SELF- DIAGNOSIS / (FR) AUTODIAGNOSTIC / (ES) AUTODIAGNÓSTICO

Meaning / Signification / Significado			
D1	Module opertaing	Blinking	Green
	Activité del módulo	Clignotement	Vert
	Actividad del módulo	Parpadeo	Verde
D2	Wireless data packets reception	Switches	Green
	Réception de paquets de données via radio	Commutation	Vert
	Recepción de paquetes vía radio	Conmuta	Verde
D3	Association channel: active	Steady	Red
	Canal association activé	Fixe	Rouge
	Canal asociación activo	Fijo	Rojo
D5	Power supply	Steady	Red
	Alimentation	Fixe	Rouge
	Alimentación	Fijo	Rojo
D8	Data reception from Airzone connection bus	Blinking	Green
	Réception de données du bus de connexion Airzone	Clignotement	Vert
	Recepción de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Verde
D9	Data transmission from Airzone connection bus	Blinking	Red
	Transmission de données au bus de connexion Airzone	Clignotement	Rouge
	Transmisión de datos del bus de conexión Airzone	Parpadeo	Rojo

